Neuntes Kapitel.

Beim Stoßen bes fünften und sechsten Engels in bie Posaume zeigen sich Symbole andrer Unglücksbegebenheiten, die aber auf die Besserung ber Menschen auch nicht wirken.

1. Und der funfte Engel blies, und ich fah einen Stern a) vom himmel auf die Erde fallen b), und es ward ihm gegezben der Schluffel e) zu einem unermeßlich tiefen Brunnen d).

2. Er öffnete a) den Brunnen der Unergrundlichkeit, und es stieg Rauch b) aus dem Brunnen, wie Rauch eines großen Dfens, und es verdunkelte sich Die Sonne) und die Luft von dem Rauche des Brunnens.

3. Aus dem Rauche kamen Heuschrecken a) hervor auf die Erde, und es ward ihnen gegeben eine Macht, wie sie die Skorpionen b) der Erde beten.

4. Und es ward ihnen befoh: len a), daß sie nicht verunglim

2. Bers. Sinn: aus jenem verhängnisvollen Unglücksort fommen auf Anstiften des Teufets Kriege, welche politische Umwälzungen zur Folge batten.

a) Er öffnete, d. b. er verschaffte den Bewohnern dieses Ortes freien Ausgang.

b) "Rauch", besonders ein siedender und dampfender Topf stebt als Bild naber Kriege Jer. 1, 13., vgl. Schultens Origg. hebr. I, 2. §. 27.

Kuyper ad Ali carmen; s. Kap. 30. c) "Die Bersinsterung der Sonne"

als Bild politischer Umwalzungen; vgl. Kap. 6, 12 st.

3. Bers. Dabei fanden sich zahllose Banden ein, die böchst verhaßt waren. — a) Die Deuschrecken, die nach Palästina in wolkenabnlichen Schwärzmen aus Arabien kommen und wegen ihrer großen Menge und Gefraßigkeit zu ben fürchterlichsten Plagen im Orient gehören, stehen oft als Bild zahlsoser Deere und Banden: s. Ierem. 46, 23.; Richt. 6, 5. 7, 12; Ps. 119, 20.; Syrach 43, 19.; Iudith 2. b) Storpson ist ein gitiges Insett bas sich unter den Steinen ausbalt und das beim Stich mit seinem Schwanze aus einer an der Schwanzsspise besindlichen Blase einen gistigen Saft in die Wunde laufen läßt, der, wenn nicht scheunige Husse geleistet wird, den Tod nach sich ziehen kann. Er steht als Bild gefährlicher, verhaßter Menschen und anderer Gegenstände: s. Ez. 2, 6; I Kön. 12, 11. 14.; II Chv. 10, 11. 14.; Apulejus Metamorph. CIX. Pollux CVI, C. 29. Die Araber haben das Sprichwort: er ist verbaßter als ein Sforpion.

4. Beis. Sinn; meder die Getreibefelder noch bie Baume follen fie verunglimpfen, sondern nur biejenigen qualen, welche nicht als Auserwählte Gottes bezeichnet find. a) Dag durch bie heuschrecken Menschen Die gottliche

^{1.} Bers. Sinn: das Symbol beim Blasen des fünften Engels vers kündigt den Fall eines Herrschers, der aber Gewalt über einen rettungslosen Unglücksort erhält. a) "Stern", Bild eines Fürsten, s. Kap. 1, 16., dier der Teufel. b) "Yom Himmel berabfallen", für von einer politischen Herabstürzen, s. Kap. 8, 10. c) "Empfang der Schlüssel" für Empfang der Bollsmacht über etwas; s. Kap. 1, 18. d) "Ein unermestich tieser Brunnsen" siedt Als Bild eines unergründlichen Unglücksortes, aus dem es keine Rettung giebt: s. Jer. 24, 6.; Jes. 24, 22.; Jach. 9, 11.; Pf. 130, 1. 55, 24, hier als Bild der Hölle, voll II petr. 2, 4.; Luc. 8, 31.

pfen bas Gras auf ber Erbe, nichts Grunes, feinen Baum, fondern nur Die Menschen, welde das Siegel Gottes nicht auf ibren Stirnen hatten.

5. Und es ward ihnen ver: lieben, daß sie Diese nicht tod: ten, fondern durch funf Mona: te a) qualen, und ihr Dualen ist wie das Qualen eines Stor: pions, wenn er einen Menschen sticht.

6. Und in jenen Tagen wer: ben die Menschen den Tod su: den, und ibn nicht finden; fie werden wunschen zu sterben, aber flieben wird sie der Tod.

7. Und die Beuschrecken mas ren gleich Roffen a), Die gum Streit geruftet find, und auf ihren Ropfen batten fie gleich: fam Rronen b) von Gold, und ihre Gesichter waren wie Die Gesichter der Menschen e).

8. Und fie hatten Saare a) wie Weiberhaare, Babne wie Lowenzähne b),

9. Und fie hatten Panger a) wie eiferne Panger, und das Raffeln ihrer Flügel b) war wie das der Wagen 9 vieler Pfere be, die in den Krieg laufen.

10. Und fie haben Schwane ge a) wie Cforpionen und Stas

Strafwerkzeuge find, bezeichnet fenen, war auch bie Meinung alter Erklarer; f. Andreas Comm. in Apoc. C. 26.

5. Bers. a) Die Babl funf ift als runde Babl gu faffen, wie Jef. 19, 18.; I Mof. 45, 22.; II Mof. 22, 1.; IV Mof. 7, 17. 23.; I Sam. 17, 40.; Matth. 25, 20.; Luc. 12, 6. u. a

6. Bere. Ginn: Diefes beständige Qualen wird die Menfchen in die aufferfte Bergweiflung bringen, fo bag fie, bes Lebens überbruffig, fich ben Tod wünschen werben.

7. Bere. a) "Das Rog" gilt ben Alten als folges Thier, wird im Drient nur im Rriege gebraucht und fieht ale Bild bes Rrieges, f. Kap. 6, 2. 8. b) "Kronen" fteben ale Bild ber Belohnungen des Siegers; f. Rap. 2, 10. c) "Menich" ift Bild ber Ginficht; f. Rap. 4, 7.

Der Ginn biefes Berfes ift alio: Dieje Banbe mar geruftet wie Krie.

ger, batte Auszeichnungen von Siegern und mar einfichtevoll.

8. Bere. a) Lange Saare, wie fie die Beiber gewöhnlich tragen, find bie bochfte Bierde bes freien Mannes, f. II Sam. 10, 4. 36 .; Jef. 7, 20. 50, 6.; E3. 5, 1. wie Kahlfopfigfeit ichimpflich mar; II Kon. 2, 23. b) In den Bahnen bat ber Lowe vorzüglich feine Starte, baber fie als Bilb der Starte fteben, f. Joel 1, 6.

9. Berd. a) Der Panger, infofern ber eine Theil beffelben ben Rucken, ber andre ben Borbeileib bedectte, fteht ale Bild der Schugmehr, f. Jef. 59, 17. Eph. 6, 14 ; I Theff. 5, 8.; E3. 6, 14. 17. b) "Raffeln der Stugel" fieht für Baffengetlir der Deeresflanten, befonders ber Reiterei: Jef. 8, 8. 18, 1. Bei arabifchen Dichtern ift bie Rede von Flügeln ber Reiterei, von Schwung= und Staumfebern bes heeres. c) hier find die Streitwagen ber Alten gemeint, die nach allen Seiten mit Genfen verfeben, und von 2 bis 4 Pferben gezogen murben.

10. Berd. a) "Schwang" fteht bilblich für Eroß: Jef. 8, 13. 19, 15.;

cheln b) in ihren Schwanzen; ihre Macht war, funf Monate lang die Menschen zu qualen.

11. Und sie haben über sich zum Könige den Engel a) des Abgrundes, dessen Rame im her braischen Abaddon b) und im griechischen Apollyon ist.

12. Das eine Wehe ist vorüber; sieh es kommen noch zwei

Webe nach Diesem.

13. Und der fechste Engel stieß in die Posaune, und ich horte eine Stimme von den vier Hornern des goldenen Altars, der vor Gottes Angesicht steht;

14. Sie sprach zu dem seche ften Engel, der die Posaune

hatte: lose die vier Engel a), die an den großen Fluß b) Euphrat gebunden sind.

15. Und es wurden die vier Engel geloset, die bereit sind auf Stunde, Tag, Monat und Jahr, daß sie den dritten Theil der Menschen todten.

16. Die Zahl der Heere der Reiterei war zwei Myriaden Myriaden Ich horte ihre Zahl.

17. Und ich fah so die Rosse in der Wisson und die darauf sigenden mit feuerrothen a), hyacintenfarbigen, schwefelfarbigen Panzern; und die Ropse der Rosse b) waren wie Lowentos pfe c) und aus ihren Mäulern d)

V Mof. 28, 13. 44., und fehr oft bei arabischen und fprifchen Schriftstellern.

11. Bere. a) "Engel" für Borsteber; f. Kap. 1, 10. Dieser Borsteber bes Abgrunds ist Kap. 9, 1. bezeichnet, er ist ber Teufel. b) Abadon ist wieder ein bezeichnender Name, f. Kap. 6, 8. 11728 von 728 heißt der

Tob. hier heißt so das haupt, burch welches Gott sein Gericht gegen die Gottlosen aussährt, das sonst der Berberber, B. d. Weish. Kap. 18, 25. I Cor. 10, 10.; II Mos. 12, 23. und hier der Borsteber jenes Unglücksports beißt.

13. Bers. a) b. h. aus ber Gegend, wo Gott fag. Die vier Hörner bes Altars sind die vier Ecken ober Spigen, die an dem viereckigen Kallen oben in Gestalt von Hörnern hervorragten, und baher Hörner heißen; vgl. II Mos. 29, 8.; III Mos. 4, 7. 18. 25. 30. 34. 8, 15. 9, 9. 16, 18.

14. Bers. a) Die vier Engel, b. b. die vier Geerführer. Alehnlich ift Dan. 7. b) Der große Fluß beißt der Cuphrat auch 1 Mos. 15, 15.; V Mos. 1, 7. 11, 24.; Joh. 1, 4. Er steht hier bildlich für die auf ferste Grenze bes römischen Reichs.

15. Bere. Ginn: ju jeder Beit find fie bereit einen großen Theil ber Menfchen ju tobten.

16. Bers. Sinn: Die Reiterei mar ungahlbar. Das Bort: Myriade bezeichnet die Bahl zeontausend. Die Worte: zwei Myriaden bezeichnen in der Propheten-Sprache, die die hyperbolische Darstellungsweise liebt, eine unbestimmte, große Babl.

17. Bers. a) Benerroth, b. h. glanzenbfunkelnd; f. E3. 28, 14. 16.; Sirach 48, 9. b) "Die Köpfe ber Roffe" für bie Heerführer ber Krieger.
c) Der Löwe ist Bild ber Macht und Starke. d) "Maul" für Befehl I Mof.

und Schwefel 9).

18. Durch Diese brei Plagen ward der dritte Theil der Men: schen getodtet, namlich durch Feuer, Raud und Schwefel, das aus ihrem Munde hervor fam.

10. Die Macht der Roffe be: stand in ihrem Maule und in ihren Schwänzen; denn ihre Schwänze gleichen Schlangen a), haben Ropfe, und mit diesen schaden sie.

20. Und die übrigen Men:

ging hervor Feuer e), Rauch f) schen, welche von diesen Plas gen nicht getodtet wurden, febr: ten nicht um von den Werken ihrer Hande, daß sie nicht mehr angebetet batten die Damonen, die goldenen und filbernen und ehrnen und steinernen und bol: zernen Götzenbilder, die weder seben noch boren noch geben fonnen.

> 21. Huch befehren sie sich nicht von ihrer Mordsucht, von ihren Zauberfunsten, von ihrer Unzucht und von ihrer Dies berei.

Zehntes Kapitel.

Ein Gefandter in großer Geftalt fpricht wie fieben Donner, und reicht dem Johannes ein Buch, das er verschlingen muß. Dieß verursacht ihm aufangs angenehme, dann aber unangenehme Empfindungen.

großen Gefandten vom waren wie Feuerfaulen d). himmel herabfahren, umhullt mit einer Wolfe a), und der Res und fein Angesicht glanzte wie den linken aber auf die Erde b);

1. 1 Ind id fah einen andern Die Gonne c), und feine Fuße

2. In feiner Sand hielt er ein geoffnetes Buch a), und feinen rech: genbogen b) auf feinem Saupte, ten Fuß fette er auf das Meer,

19. Berd. a) Schlangen, Bilb gefahrlicher liftiger Feinde, Jer. 8, 17.; Job 20, 14; I mos. 49, 17.; Matth. 10, 16. 23, 33. 3, 7.

1. Bers. a) S. Rap. 1, 6. b) S. Rap. 4, 3. c) S. Rap. 1, 16.

d) S. Rap. 1, 14. Sinn: er hatte gang bas Musfeben eines gottlichen Befens.

^{45, 21.;} V mof. 34, 5. 1, 26. 43.; II mof. 17, 1.; IV mof. 3, 16. 39. 20, 24. 27, 14. u. a. e) Feuer ale Bild bes zerftorenben Kriege, f. Kap. 6, 4. f) Rauch als Bild naber Kriege, f. Kap. 9, 2. g) Schmefel, Bilb fchrecklicher von Gott verhängter Strafen, f. V mof. 29, 22.; Job 18, 15.; Pf. 10.; Sebr. 11, 16.; Jef. 34, 9.; E3 38, 22. Jef. 30, 33.

^{20.} Bers. Aehnlich Jef. 44, 12.; Jev. 10, 3 — 5.; Dan. 5, 23.; 3. der Weish. Kap. 13, 11 — 19. 15, 7 ff. Baruch 6., wo wir eine weit ausführlichere Berfpottung des Gogendienftes lefen.

^{2.} Bere. a) "Buch" vgl. Rap. 5, 1., es war geöffnet, jum Beichen bag deffen Inhalt nicht gebeim fen. b) Go wie die Phrase: ", der himmel ift